

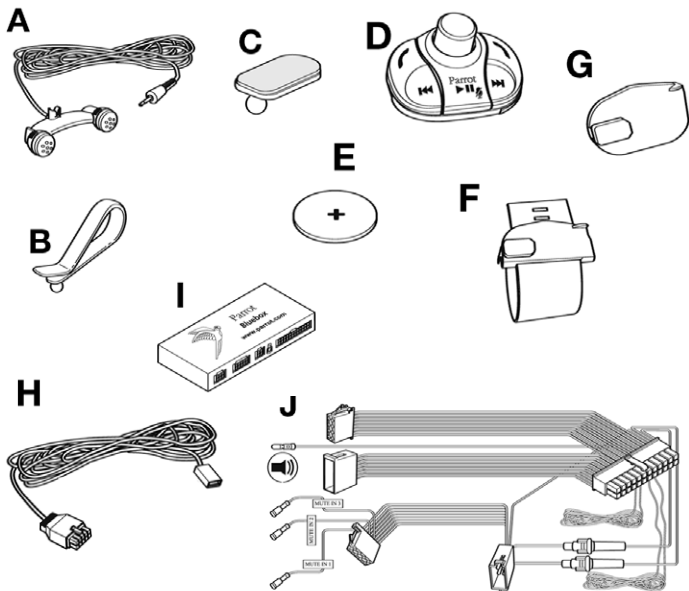
# MKi9000



## Ghid rapid de utilizare

## Cuprins

Componentă .....	3	Telefonul .....	12
Sistemul audio al vehiculului, cu conector ISO .....	4	Primirea unui apel.....	12
Sistemul audio al vehiculului cu intrare Line In.....	5	Efectuarea unui apel .....	12
Înainte de a începe .....	7	MKig000 în timpul unei convorbiri .....	13
Instalare.....	6	Muzica .....	13
Sistemul audio cu conector ISO .....	6	Instrucțiuni de depanare .....	14
Sistemul audio cu mufe de intrare (Line-in).....	6	Înainte de a începe .....	14
Instalarea cablului de alimentare al car kitului.....	9	Probleme în timpul utilizării telefonului.....	14
Instalarea conectorilor audio .....	9	Probleme la utilizarea funcției pentru muzică .....	14
Instalarea unității centrale .....	9	Pentru orice alte probleme sau pentru a afla mai multe ..	14
Instalarea telecomenzii .....	9	Instrucțiuni de depanare .....	14
Instalarea microfonului .....	10	Înainte de a începe .....	14
Conectarea unității centrale cu telecomanda.....	10	Probleme în timpul utilizării telefonului.....	14
Selectarea limbii .....	10	Probleme la utilizarea funcției pentru muzică .....	14
Conectarea Parrot MKig000 cu un telefon.....	10	Informații generale .....	15
Conectarea Parrot MKig000 cu două telefoane .....	11	Aruncarea produsului conform normelor aplicabile.....	15
Sincronizarea agendei telefonului .....	11	Modificări.....	15
		Contact.....	16



**A** - Microfon dublu extern

**B&C** - Kit de instalare – microfon

**D** - Telecomandă

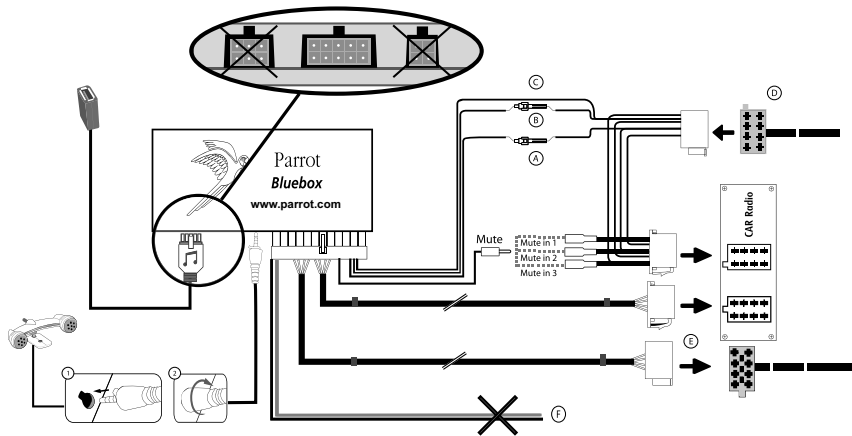
**E** - Baterie 3V CR2032

**F&G** - Kit de instalare – telecomandă

**H** - Cablu USB

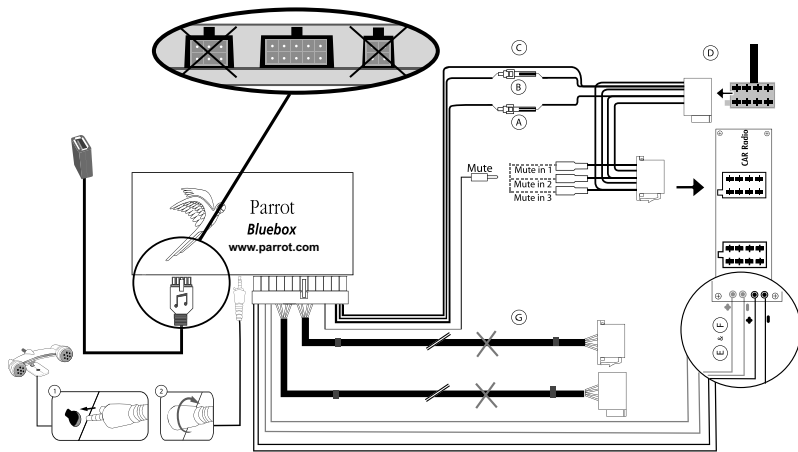
**I** - Unitatea centrală

**J** - Cablu audio/alimentare/Mute



### Sistemul audio al vehiculului, cu conector ISO

- A: + 12V contact (portocaliu)
  - B: + 12V permanent (roșu)
  - C: Masă
  - D: Conexiune alimentare vehicul
  - E: Conexiune boxe vehicul
  - F: Acest fir nu este folosit
1. boxă dreapta spate (violet/violet-negru)
  2. boxă dreapta față (gri / gri-negru)
  3. boxă stânga față (alb / alb-negru)
  4. boxă stânga spate (verde/verde - negru)



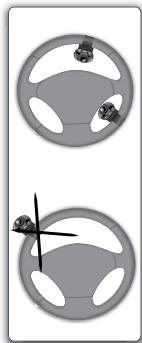
### Sistemul audio al vehiculului cu intrare Line In

- A: + 12V contact (portocaliu)
- B: + 12V permanent (roșu)
- C: Masă
- D: Conexiune alimentare vehicul

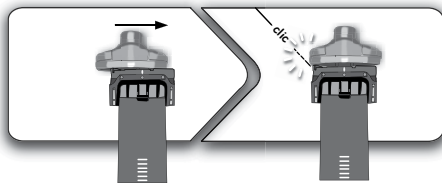
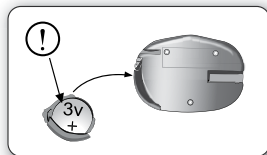
- E: ieșire LINE OUT 1
- 1. Line 1 + : alb
- 2. Line 1 - : maro
- F: ieșire LINE OUT 2

- 1. Line 2 + : roșu
- 2. Line 2 - : negru
- G: Acest fir nu este folosit

- Nu instalați telecomanda pe partea exterioară a volanului



- Telecomanda funcționează doar cu baterie 3V CR2032



## Înainte de a începe

Despre acest ghid	<p>Pentru a limita consumul de hârtie și pentru a da dovadă de respect și responsabilitate față de mediul înconjurător, Parrot preferă să furnizeze documente în variantă electronică și nu tipărită.</p> <p>Iată de ce ghidul simplificat pentru Parrot MKi9000 se limitează la principalele instrucțiuni care vă ajută să manevrați acest dispozitiv cu ușurință. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea Support de pe pagina noastră oficială <a href="http://www.parrot.com">www.parrot.com</a> unde puteți găsi manualul complet, întrebări frecvente, tutoriale și multe altele.</p>
Actualizări software	<p>Descărcați gratuit ultima versiune de program (și verificați procedura de actualizare) de pe pagina noastră oficială <a href="http://www.parrot.com">www.parrot.com</a>, secțiunea Support. Aceste actualizări vă vor permite să primiți noi funcții și să sporiți gradul de compatibilitate a dispozitivului.</p>
Adaptor ISO	<p>În cazul în care sistemul audio de pe vehiculul dvs. nu este prevăzut cu conectori ISO, faceți rost de un adaptor ISO pentru a face cablarea mai ușor. Consultați gama de adaptoare ISO pe site-ul nostru.</p>

**<http://www.parrot.com/uk/support>**

Ghidul de utilizare complet, tutoriale, actualizări software...

## Instalarea

Instalarea Parrot MKi9000 trebuie să fie făcută de un profesionist.

- Cablurile livrate cu car kitul sunt prevăzute cu conectori ISO și cu 2 perechi de mufe de ieșire (LINE-OUT). Mufele de ieșire pot fi folosite dacă sistemul audio al vehiculului dumneavoastră are această opțiune (de cuplare a unui amplificator). În acest caz sunt posibile diverse configurații în funcție de tipul de sistem audio și de tipul de vehicul.
- Înainte de a instala diversele componente ale car kitului hands-free în vehicul, conectați cablurile de legătură, tastatura de comandă și microfonul dublu la unitatea centrală.
- Din funcția Mute se anulează sonorul la sistemul audio ca să se poată reda convorbirea tele-

fonică. Alegerea mufei jack Mute-in depinde de configurația sistemului audio de pe vehiculul dumneavoastră.

### Sistemul audio

#### cu conector ISO

1. Cuplați conectorii tată de la car kitul hands-free la sistemul audio al vehiculului.
2. Conectați cablul sistemului audio și cablul de alimentare la conectorii mamă de la dispozitivul Parrot MKi9000.
3. Pe cablul de instalare, legați firul galben la una din mufele jack corespondente de la sistemul audio, dacă există (mute in 1, mute in 2 sau mute in 3).

**!** În cazul în care sistemul audio de pe vehiculul dvs. nu este prevăzut cu conectori ISO, faceți rost de un adaptor ISO pentru a face

*cablarea mai ușoară. Consultați gama de adaptoare ISO pe site-ul nostru [www.parrot.com](http://www.parrot.com).*

### Sistemul audio cu mufe

#### de intrare (Line-in)

- Folosiți acest tip de conexiune prin cuplarea unei mufe de ieșire (firul maro și alb sau firul roșu și negru) la mufa de intrare de la sistemul audio al vehiculului dumneavoastră.
- Folosind cele două perechi de mufe de ieșire, puteți obține redarea sunetului stereo în timp real pe boxele vehiculului.
- Pe cablul de instalare, legați firul galben la una din mufele jack corespunzătoare de la sistemul audio, dacă există (mute in 1, mute in 2 sau mute in 3).



## Instalarea cablului de alimentare al car kitului

- A se consulta schema de cablare a sistemului audio instalat pe vehicul.
- Firul roșu de la cablul car kitului Parrot trebuie să corespundă firului +12V permanent, firul portocaliu la firul +12V contact, iar firul negru la masă.
- Aveți grijă ca firul portocaliu să nu fie conectat la firul +12V permanent deoarece se consumă bateria vehiculului.
- La unele vehicule, ar putea fi necesar ca firul roșu și cel portocaliu să fie inversate. Acest lucru se realizează ușor prin inversarea celor două suporturi de siguranță de la cablul de instalare Parrot MKi9000.
- Multe vehicule noi nu au un fir de 12V la contact. În acest caz,

firul 12V trebuie adus din altă parte, de exemplu de la cutia de siguranțe sau de la bricheta auto. Ar putea fi nevoie inclusiv de un alt dispozitiv care să genereze un semnal 12V după contact.

## Instalarea conectorilor audio

Sistemul de fixare a cablului pentru muzică vă permite să ajustați lungimea cablului și să reduceți riscul de uzură.

1. Dați o gaură de 20 mm în bord (în torpedu sau pe poliță).
2. Introduceți cu mâna două brațe flexibile ale sistemului de fixare.
3. Introduceți ultimele două brațe ale sistemului de fixare cu ajutorul unei șurubelnițe cu vârf plat.

>Acum puteți conecta cablul pentru muzică la cutia albastră.

## Instalarea unității centrale

- Nu instalați unitatea centrală lângă un sistem de încălzire sau de aer condiționat, expusă direct luminii solare sau în spatele unor pereți metalici.
- Asigurați-vă după instalare că este bine fixată și că nu se deplasează în timpul conducerii.
- Nu forțați sistemul audio al vehiculului la reinstalare. Dacă nu există spațiu suficient în spatele sistemului audio pentru montarea unității electronice, instalați unitatea în torpedu.

## Instalarea telecomenzii

- Dacă doriți să montați telecomanda pe volan, aveți grijă să o

fixați bine ca să nu se deplaseze din loc în timpul conducerii. Nu instalați telecomanda pe partea exterioară a volanului și asigurați-vă că nu obstrucționează conducerea.

- Dacă doriți să montați telecomanda pe bordul vehiculului, folosiți banda dublă adezivă de pe spatele suportului și lipiți-l pe bord. În suportul fixat astfel puteți băga telecomanda.

**!** *După ce ați fixat suportul pe bord, așteptați aproximativ 2 ore pentru a fi siguri că banda adezivă s-a lipit bine.*

### Instalarea microfonului

- Microfonul trebuie instalat cât mai aproape de gura utilizatorului, distanța ideală fiind 60 cm. Locația cea mai bună pen-

tru montarea microfonului este lângă oglinda retrovizoare.

- Microfonul trebuie să fie îndreptat către utilizator.

### Conectarea unității

#### centrale cu telecomanda

Dacă telecomanda pare a nu fi conectată cu unitatea centrală la utilizarea Parrot MKi9000:

- După ce verificați dacă bateria CR2032 este bine fixată în telecomandă, apăsați și mențineți apăsat butonul „Play” și butoanele verzi, după care apăsați și mențineți butonul roșu de mai multe ori. Aceste manevre trebuie realizate în intervalul de 30 de secunde de la punerea contactului.

În 1-2 secunde ar trebui să auziți mesajul vocal „Remote control pairing successful”.

- Dacă nu s-a realizat conexiunea telecomenzii la unitate, luați contactul și repetați procedura.

### Selectarea limbii

- Dacă folosiți Parrot MKi9000 pentru prima dată, navigați cu ajutorul butonului rotativ prin limbile disponibile și apăsați butonul pentru a confirma limba selectată.
- Dacă apare o problemă la selectarea limbii, apăsați butonul roșu și butonul verde pentru 2 secunde.

### Conectarea Parrot

#### MKi9000 cu un telefon

1. Înainte de a conecta Parrot MKi9000 la telefon pentru prima dată trebuie să creați o legătură între cele două. Intrați în

meniul telefonului la secțiunea Bluetooth® și căutați accesoriu Bluetooth®.

2. Selectați MKi9000 din listă. Introduceți codul PIN „0000” atunci când vi se cere.
  - > Parrot MKi9000 anunță Pairing successful.
  - > De acum înainte, conexiunea se va realiza automat în momentul în care pătrundeți în vehicul.

### Conectarea Parrot MKi9000 cu două telefoane

- Pentru a activa „Dual Mode” și conecta două telefoane, selectați Dual Mode.
- Dacă Parrot MKi9000 este pornit, va încerca să se conecteze la toate telefoanele cuplate, existente în vehicul. Dacă există mai mult de două telefoane cuplate în interiorul vehiculului,

dispozitivul se va conecta doar la două din ele, în ordinea vechimii legăturii.

- Dacă sunt conectate două telefoane la Parrot MKi9000, unul din ele va fi considerat telefonul principal, iar celălalt telefonul secundar. Telefonul principal va fi implicit primul telefon care a fost conectat cu Parrot MKi9000.
- Puteți accepta apeluri (prin comandă manuală sau vocală) fie pe telefonul principal, fie pe cel secundar.
- Cu MKi9000 puteți accesa doar agenda telefonică a telefonului principal. Puteți efectua apeluri doar folosind telefonul principal. Cu toate acestea, puteți trece ușor de la un telefon conectat la celălalt apăsând și menținând apăsat butonul roșu pentru două secunde.

### Sincronizarea agendei

#### telefonului

- La unele telefoane prevăzute cu tehnologia Bluetooth, agenda telefonică este sincronizată automat în memoria dispozitivului. Sunt sincronizate doar contactele stocate în memoria telefonului.
- Dacă telefonul dvs. nu suportă sincronizarea automată, puteți folosi și funcția Object Push a telefonului mobil pentru a transfera contacte de pe acesta pe MKi9000 prin intermediul Bluetooth.
  1. Apăsați butonul rotativ și selectați Settings > Receive contacts.
  2. Consultați ghidul de utilizare a telefonului pentru a afla mai multe detalii referitoare la transferarea contactelor prin intermediul funcției Object Push.

## Telefonul

**!** Disponibilitatea anumitor funcții depinde de tipul de telefon mobil. Pentru a afla mai multe informații, intrați pe [www.parrot.com](http://www.parrot.com), secțiunea *Support > Compatibility*.

## Primirea unui apel

- Primirea unui apel este indicată printr-un ton de apel. Numele apelantului este anunțat doar dacă numărul de telefon este trecut în agenda telefonului conectat la Parrot MKi9000.
  - Dacă doriți să răspundeți, apăsați butonul verde. Ca să încheiați conversația, apăsați butonul roșu.
  - Dacă doriți să respingeți apelul, apăsați pe butonul roșu.
- Dacă este activată funcția „Magic words”, puteți accepta sau respinge un apel prin co-

## mandă vocală:

- Rostiți Accept pentru a accepta un apel.
- Pentru a respinge un apel, rostiți Reject.
- Funcția „Cuvinte magice” este activată implicit. Pentru a activa/dezactiva această funcție:
  1. Apăsați butonul rotativ și selectați Setting > Magic words.
  2. Apăsați butonul rotativ pentru a activa/dezactiva cuvintele magice.

## Efectuarea unui apel

- Pentru a efectua un apel prin intermediul funcției de recunoaștere vocală:
  1. Apăsați butonul verde pentru a iniția procesul de recunoaștere vocală.
    - > Parrot MKi9000 vă întrebă nu-

- mele persoanei la care vreți să sunați.
  - 2. Rostiți numele persoanei și tipul de număr („Work”/„Serviciu”, „Cellphone”/„Mobil”...) dacă aveți înregistrate mai multe numere pentru același contact.
    - > Apelul este inițiat automat dacă este înțeleasă corect eticheta vocală.
    - > Dacă eticheta nu este înțeleasă corect, vi se va solicita o confirmare. Confirmați rostind „Yes” sau „Call”.
- !** Puteți apăsa oricând butonul roșu pentru a dezactiva funcția de recunoaștere vocală.

- Pentru a efectua apel manual:
  1. Apăsați butonul rotativ pentru a intra în meniul principal și selectați Agendă.
    - > În acest moment aveți acces la agenda telefonului conectat.
  2. Selectați o literă și apăsați butonul rotativ.

3. După ce ați ales contactul:
- Apăsați butonul verde pentru a apela acest contact.
  - Dacă la același contact sunt înregistrate mai multe numere, folosiți butonul rotativ pentru a selecta un număr.
  - **Țineți apăsat butonul verde al dispozitivului Parrot MKi9000 timp de 2 secunde pentru a reapela ultimul număr format.**

#### MKi9000 în timpul unei convorbiri

- Folosiți roțița de navigare în timpul unei convorbiri pentru a regla volumul audio. Valoarea setată pentru volum este salvată pentru apelurile ulterioare.
- Dacă doriți să continuați conversația în care sunteți deja

angajat/ă pe telefonul dvs. personal (conversație privată), apăsați butonul dispozitivului Parrot MKi9000.

- Parrot MKi9000 vă permite să trimiteți semnale DTMF în timpul unei convorbiri, de exemplu pentru a gestiona căsuța vocală. Pentru a face acest lucru, apăsați butonul rotativ pentru a intra în meniul DTMF.

#### Muzica

- Folosiți conectorii iPod, USB sau tip fișă pentru a conecta Parrot MKi9000 la iPod / USB și respectiv player.
- Puteți folosi Parrot MKi9000 și pentru a asculta piese muzicale stocate pe telefonul mobil / PDA / smartphone. Telefonul

dumneavoastră trebuie să suporte profilul Bluetooth® A2DP.

- **Ca să schimbați sursa audio, apăsați butonul rotativ și selectați în ordinea de mai jos:**
  - iPod (sau iPhone);
  - USB (MP3 player / unitate flash pentru USB);
  - Audio Bluetooth (player care suportă profilul A2DP conectat prin Bluetooth);
  - Line In (player audio analog).

**!** *În timp ce se redă o melodie, apăsați butonul roșu pentru a accesa meniul principal. Navigați prin menu și apăsați butonul **Play** ca să ajungeți la ecranul **Now Playing**.*

Nu există limitări în ceea ce privește capacitatea stick-ului USB. Este suportat doar formatul MP3 (Mpeg 1 Layer 3) sau WMA.

## Instrucțiuni de depanare

### Înainte de a începe

Verificați dacă ați instalat ultima versiune de software pe Parrot MKi9000. Comparați acest număr cu cel de pe pagina noastră oficială, secțiunea Downloads.

### Probleme în timpul

#### utilizării telefonului

- Verificați dacă telefonul dumneavoastră este compatibil cu Parrot MKi9000: consultați lista de echipamente compatibile cu Parrot MKi9000 publicată pe pagina oficială [www.parrot.com](http://www.parrot.com), secțiunea Support.
  - Dacă telefonul dumneavoastră este compatibil cu Parrot MKi9000 și dacă ați făcut deja ultima actualizare software:
1. Ștergeți memoria Parrot MKi9000. Pentru a face acest lucru,

apăsați și mențineți apăsată butonul roșu și butonul verde timp de 3 secunde.

2. De pe telefonul dumneavoastră, ștergeți sistemul Parrot din lista accesoriilor Bluetooth (sau reporniți iPhone-ul).
3. Repetați procedura de conectare pentru cele 2 dispozitive.

### Probleme la utilizarea

#### funcției pentru muzică

- Reporniți iPod-ul / iPhone-ul înainte de a-l conecta la Parrot MKi9000. Pentru a reporni iPod / iPhone (prin această procedură nu veți pierde niciodată date):
  - iPod: apăsați simultan butonul Meniu și butonul central până când repornește iPod-ul.
  - iPhone: Apăsați simultan butonul On/Off și butonul Home până

când repornește iPhone-ul. Nu atingeți ecranul atunci când apare mesajul "Slide to shutdown".

- Pot apărea probleme dacă iPod-ul / dispozitivul USB este deja conectat la Parrot MKi9000 înainte să puneți contactul. Conectați iPod / dispozitivul USB după ce puneți contactul.
- Dacă Parrot MKi9000 este conectat la un iPhone și la un stick USB, iPhone are prioritate: puteți naviga doar prin fișierele salvate în iPhone.

### Pentru orice alte

#### probleme sau pentru a

#### afla mai multe

- Citiți întrebările frecvente de pe pagina noastră oficială, secțiunea FAQ
- Consultați forumul dezbateri și asistență pe [www.parrot.com](http://www.parrot.com).

- **Contactați echipa tehnică (la numerele de telefon/adresele de e-mail indicate pe penultima pagină).**

### **Informații generale**

#### **Aruncarea produsului**

#### **conform normelor**

#### **aplicabile (Deșeuri de**

#### **echipamente electrice**

#### **și electronice)**

Marcajul de pe produs sau materialele informative aferente produsului indică faptul că acesta nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere la încheierea ciclului său de viață. Pentru a preveni orice impact negativ asupra mediului sau sănătății umane din cauza aruncării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să colectați produsul separat de alte deșeuri și să-l reciclați în mod res-

ponsabil pentru a promova reutilizarea sustenabilă a resurselor materiale. Persoanele fizice au posibilitatea de a contacta fie comerciantul de la care au achiziționat produsul, fie organele administrației locale, pentru a afla mai multe detalii despre cum și unde se poate recicla acest produs conform normelor de protecție a mediului. Persoanele juridice pot încredința furnizorului responsabilitatea gestionării deșeurilor de produs prin termenii și condițiile contractului de vânzare-cumpărare. Acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri comerciale.

### **Modificări**

Explicațiile și specificațiile din acest ghid au rol pur informativ și pot fi modificate fără preaviz. Se consideră că acestea sunt corecte la data publicării acestui ghid. Deși Parrot a elaborat cu cea mai mare

atenție acest ghid pentru a furniza utilizatorului informații precise, nu poate fi trasă la răspundere pentru consecințe ale erorilor sau omisiunilor din acest ghid sau pentru pagube sau pierderi accidentale de date cauzate direct sau indirect de utilizarea informațiilor prevăzute în acest ghid. Parrot își rezervă dreptul de a modifica sau de a îmbunătăți designul produsului sau ghidul de utilizare fără nicio restricție și fără nicio obligație de a înștiința utilizatorii în acest sens. Datorită efortului constant de upgradare și îmbunătățire a produselor noastre, este posibil ca produsul achiziționat de dumneavoastră să difere ușor de cel prezentat în acest ghid.

Dacă apar astfel de diferențe, puteți descărca ultima versiune revizuită a ghidului în format electronic de pe [www.parrot.com](http://www.parrot.com).



[www.store.falcon.ro](http://www.store.falcon.ro)

---

Showroom **BUCUREȘTI** - B-dul Magheru, nr. 6-8, sector 1 ; Tel./Fax: 021-316.67.16; [office.magheru@falcon.ro](mailto:office.magheru@falcon.ro)

Showroom **TIMIȘOARA** - B-dul 16 Decembrie 1989, nr. 43; Tel.: 0256-274.788; Fax: 0256-274.789; [office.timisoara@falcon.ro](mailto:office.timisoara@falcon.ro)

Showroom **BRAȘOV** - Str. Buzești, nr. 13, Brașov; Tel.: 0368-456.003; [office.brasov@falcon.ro](mailto:office.brasov@falcon.ro)

Showroom **IAȘI** - Șos. Bucium nr. 17, Iași; Tel.: 0332-441.826; Fax: 0332-441.827; [office.iasi@falcon.ro](mailto:office.iasi@falcon.ro)

Showroom **CLUJ** - Str. Dorobanților, nr. 30 - 32; Tel.: 0364-730.560, 0364-730.561; [office.cluj@falcon.ro](mailto:office.cluj@falcon.ro)

**Office Falcon** - Splaiul Unirii, nr. 247-251, sector 3, cod 030137, București; Tel.: 021-410.95.58, 021-410.05.83;

Fax: 021-411.63.47; Email: [office@falcon.ro](mailto:office@falcon.ro)